

THE PONTIFICAL SHRINE OF OUR LADY OF MOUNT CARMEL

Pallottine Fathers

Year A

November 26, 2023

**Our Lord Jesus Christ,
King of the Universe**

Last Sunday after Pentecost

Año A

26 de noviembre de 2023

***Nuestro Señor Jesucristo,
Rey del Universo***

El último domingo después de Pentecostés



**448 East 116th Street
New York, NY 10029
Telephone: (212) 534-0681
Fax: 646-568-2992
Email: mountcarmelshrine@gmail.com**

**Father Marian Wierzchowski, SAC, Pastor
Father Christopher Salvatori, SAC, Associate Pastor
Deacon Luis Martinez**

MASS SCHEDULE *HORARIO DE MISAS*

Saturday - *Sabado*

9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas W różnych językach</i>
4:00 pm	Sunday Vigil, English	<i>Vigilia Del domingo, inglés/ Język Angielski</i>
5:30 pm	Sunday Vigil, Spanish	<i>Vigilia del domingo, español/ Hiszpański</i>

Sunday - *Domingo*

8:00 am	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
9:15 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
10:30 am	Latin-Tridentine	<i>Latín-tridentino</i>
12:00 noon	Spanish	<i>español/ Hiszpański</i>
1:00 pm	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
2:30 pm	Polish	<i>Polaco/ Język Polski</i>

Weekdays - *Dias de semana*

7:00 am	English	<i>Inglés/ Język Angielski</i>
9:00 am	Various Languages	<i>Varios idiomas W różnych językach</i>

Religious Articles Gift Shop: Open on Saturdays and Sundays during Mass Times. For any Special Occasions, & Placing orders please call: **Angela Pellegrino: 347-276-2323**

Rectory Office Hours:

Mondays thru Saturdays 10 am to 3 pm

Horario de la Oficina Rectoral

De lunes a sábado 10 am a 3 pm

Sacraments: Baptisms, & Matrimonies by appt.

Sacramentos: Bautismos, y matrimonios por cita

Confessions: 4:45 pm -5:30 pm Saturdays, Before and after Mass and by request.

Confesiones: 4:45 pm - 5:30 pm los sábados Antes y después de la Misa y por solicitud

Special Devotions - *Devociones especiales*

Sundays Vespers 4:30 pm

First Saturday – *Primer Sabado*

Our Lady 9:00 am Mass, Novena and Benediction

Saturdays, and Wednesdays

Our Lady of Mount Carmel Novenas after 9 am Mass

Third Saturday - *Tercer Sabado*

Haitian Mass 10:00 am in Creole French

Cuarto Domingo Alabanzas y oraciones en el Salón

Parish Societies: Holy Name, Jesús es La Roca, Legion of Mary, Precious Blood, Regina Caelli, Santo Nino De Cebú

MASS INTENTIONS:**November 26 , 2023 – December 3, 2023****SATURDAY, November 25**

9:00 +Anne Asuncion Muñoz
 4:00 Thanksgiving to Our Lady of Mount Carmel
 5:30 +Thanksgiving to Our Lady of Mount Carmel

Requested By/Pedido Por

Family
 Fequire Family
 Anna & Joanne Victor and Family

SUNDAY, November 26 Year A – Our Lord Jesus Christ, King of the Universe – Last Sunday after Pentecost

8:00 +Gustavo Hernandez
 9:15 +Rose and Anthony Sica
 10:30 Ewa Kuziora (Birthday)
 12:00 La Familia González(Salud)
 1:00 +Roger Thomas
 2:30 +Vivian Lynch Cole

Sara and the Legion of Mary
 Joanna and Anthony
 The Rosario Family
 Daughter Suzie Dufort

MONDAY, November 27

7:00 Pro Populo
 9:00 +Cannie Scarcella

Joseph La Torre

TUESDAY, November 28

7:00 +Susan Foster
 9:00 +Pete Fromme

Lilliana Benischek
 Niece and Nephew

WEDNESDAY, November 29

7:00 +Jose Felix Orona
 9:00 +Esnarido Rusia Sr.

Lillian Benischek

THURSDAY, November 30

7:00 +Louisane and Antoine Kalim
 9:00 +Addy Roman

The Family
 The Roman and Padro Families

FRIDAY, December 1

7:00 Souls in Purgatory
 9:00 +Gustavo E Hernandez

Nilda Tayco and Family

SATURDAY, December 2

9:00 Thanksgiving to The Immaculate Heart of Mary
 4:00 +Anna Rivera
 5:30 Gabriel, Yosef and Mary Grace

Jackie Rivera
 The Family

SUNDAY, December 3 Year B – First Sunday of Advent

8:00 Maria Luna Ramirez(Healing)
 9:15 Toni-Marie & Robert Uckar- Living
 10:30 Special blessing for all Priests
 12:00 Claudia Garncarz(Birthday)
 1:00 +Tony, Sal, and Louie DeMarco
 2:30 Claudia(Conversion)

Celia Sanchez
 Michael and Lisa Reali
 by Wiesław Dziadura
 Parents
 Joanna and Anthony

Weekdays, the Church closes at 10 am for cleaning after the 9 am Mass.

Saturdays: The Church opens 7:30 am until 10:00 am then at 3:00 pm until the end of the of the Spanish Vigil Mass.

Los días de semana, la Iglesia cerrara a las 10 am para la limpieza después de la misa de las 9 am.

Sábados: La Iglesia abre de 7:30 a.m. a 10:00 a.m., luego a las 3:00 p.m. hasta el final de la Misa de Vigilia en español.

Sunday Vespers (Evening Prayer) Join us every Sunday at 4:30 pm for evening prayers according to the 1962 missal together with eucharistic adoration and benediction

Friday, December 1 - Join us on December 1st at The Shrine of Our Lady of Mount Carmel in East Harlem for Mass & a Spiritual Talk to prepare for Christmas & the New Year

6:00 pm Confessions; **6:45 pm** Benediction; **7:00 pm** Low Mass; **7:50 pm** Spiritual Talk



Light Refreshments (\$5 suggested donation)

RSVP: (partiful.com/e/KknL6Q0CddDxwUb7y4M9)

WEEKLY NEWS AND ANNOUNCEMENTS:

DIVINE SERVICES AT OUR LADY OF MOUNT CARMEL SHRINE

Servicios Divinos en el Santuario de Nuestra Señora del Monte Carmelo

	Legión de María Præsidium Regina Del Universo – han continuado sus oraciones del santo rosario después de las misas semanales de las 9 am y han continuado sus reuniones.
	Los martes - El grupo de oración, Jesús es La Roca, continúa sus reuniones los martes de 7 pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial Esperamos verlos allí.
For Adults - Religious Instruction -See our Priests or contact the Rectory for more information	Para adultos: instrucción religiosa -Vea a nuestros sacerdotes o comuníquese con la Rectoría para obtener más información
Sacrament of Matrimony Please contact one of our priests through the rectory if you plan to marry in our church. We highly recommend to prepare one year in advance. The couple needs to have done their Baptism, First Communion and Confirmation to qualify for marriage in the catholic church. Other requirements will be discussed by the Priest.	Sacramento del Matrimonio. Comuníquese con uno de nuestros sacerdotes a través de la rectoría si planea casarse en nuestra iglesia. Recomendamos encarecidamente prepararse con un año de anticipación. La pareja debe haber realizado su Bautismo, Primera Comunión y Confirmación para calificar para contraer matrimonio en la iglesia católica. Otros requisitos serán discutidos por el Sacerdote.
Los jueves después de la misa de las 9 am hay oración silenciosa en adoración a la Santa Eucaristía.	
Mondays through Saturday, 3 p.m. to 4 p.m. for the Holy Rosary Doors will open at our 115 Street Entrance only for the Holy Rosary Mondays through Friday	De lunes a sábado, de 3 p.m. a 4 p.m. para El Rosario Santo Las puertas se abrirán a nuestra entrada de la calle 115 sólo para el Santo Rosario lunes a viernes
Baptism: For infants and children up to 6 yrs. old, contact the rectory. Children 7 years up to High School must be enrolled in a children's religious Instruction Program. Adults see a priest for Classes either La Escuelita with Father Chris in Spanish or one on one in English with Father Marian. NO BAPTISMS DURING : ADVENT, LENT NOR JULY	Bautismo: Para bebés y niños de hasta 6 años, comuníquese con la rectoría. Los niños de 7 años hasta la escuela secundaria deben estar inscritos en un programa de instrucción religiosa para niños. Los adultos ven a un sacerdote para las clases, ya sea La Escuelita con el Padre Chris en español o uno a uno en inglés con el Padre Marian. NO HAY BAUTISMOS DURANTE: ADVIENTO, CUARESMA NI JULIO

November 2023/noviembre de 2023

Sunday, November 26 – Our Lord Jesus Christ, King of the Universe	Domingo, 26 de noviembre - Nuestro Señor Jesucristo, Rey Del Universo
“ Tiempo de gracia” - Tarde de Alabanza y Predicación - Domingo 26 de noviembre de 2023 a las 3 de la tarde hasta las 6 de la tarde en el Salón Parroquial - Nuestro Grupo Ministerio de Jesús es la Roca ha invitado a PEDRO TAVAREZ, Predicador y EVELY MORAN, música	
Martes 28 de noviembre: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial – Jesús es La Roca reunión y oración	

December 2023/diciembre de 2023

December 3, First Sunday of Advent & First Day of Year B /

3 de diciembre, primer domingo de Adviento y primer día del año B

First Friday, December 1 – Eucharist Adoration	Primer viernes 1 de diciembre – Adoración Eucarística
First Saturday, December 2 9:00 am Latin Mass The Immaculate Heart of Mary	Primer Sábado 2 de diciembre 9:00 am Misa en Latín El Inmaculado Corazón de María
Martes 5 de diciembre: 7pm a 9:15 pm en el Salón Parroquial – Jesús es La Roca reunión y oración	
First Thursday, December 7 7pm Latin Mass Polish Homily	Primer jueves, 7 de diciembre 7pm Misa en latín Homilía en polaco
Friday, December 8- The Immaculate Conception Of The Blessed Virgin Mary 7:00 P.M. Choir Mass with Organ and Incense	Viernes, 8 de diciembre- La Inmaculada Concepción De La Santísima Virgen María 7:00 P.M. Misa Coral con órgano e incienso

Sábado, Diciembre 9, 2023. 9 am - 5 pm- Retiro -AL ADVIENTO DE LA MANO DE MARIA

Materiales a llevar: Biblia, cuaderno para tomar apuntes, y almuerzo. Información en la Rectoría. 212-534-0681 o 347-314-1302

Pastor's Message

November 26, 2023

Our Lord Jesus Christ,

King of the Universe

Last Sunday after Pentecost

In the Tridentine Liturgy, the Church celebrated this ceremony on the last Sunday of October. On the last Sunday of the Liturgical Year, the Post-Conciliar Church would like to present to us the figure of Christ as the King of the Universe. He entered the glory of the Father, passing from death to life, so that from this glory he could give us all new courage to do the good that directs us to eternal life. As we read in the text of the Gospel, there is a clear and inseparable connection between our lives and our deeds and the future world that we ultimately prepare for ourselves. Our God wants to offer us joy not only in the Kingdom of eternal life, but also wants our mortal life to be better than we make it to ourselves or to those who rule this mortal world. God wants to bring our present life - subjected to various tests of suffering and poverty - out of degrading, enslaving sin, from the shadow of death. Through His loving Providence, He wants us to know Him as a Father who always wants what is best for everyone. He wants us to be aware of our belonging to the Kingdom of Christ, and to cooperate in building a civilization of love and in realizing His promises. So, today's holiday should make us clearly aware that Christ is the KING of hearts, the King of goodness, love, unity, peace, the King of trust, hope, faithfulness, the King of the transformation of this world and the "inner life" of each individual person. Christ wants to build HIS KINGDOM where people with many opportunities are always ready to help others in any situation. He wants to build and expand His Kingdom in the hearts of those who serve HIM in humility.

Almighty and eternal God, who wanted to renew everything through Your Most Beloved Son, the King of the Universe, in Your goodness make all nations divided by sin submit to Your sweet rule.

Mensaje del pastor

26 de November de 2023

Nuestro Señor Jesucristo,

Rey del Universo

El último domingo después de Pentecostés

En la Liturgia Tridentina, la Iglesia celebra esta ceremonia el último domingo de octubre. El último domingo del Año Litúrgico, la Iglesia Postconciliar quiere presentarnos la figura de Cristo como Rey del Universo. Entró en la gloria del Padre, pasando de la muerte a la vida, para que desde esta gloria pudiera darnos a todos nuevos ánimos para hacer el bien que nos encamina a la vida eterna. Como leemos en el texto del Evangelio, existe una conexión clara e inseparable entre nuestras vidas y nuestras obras y el mundo futuro que, en última instancia, preparamos para nosotros mismos. Nuestro Dios quiere ofrecernos gozo no sólo en el Reino de la vida eterna, sino que también quiere que nuestra vida mortal sea mejor de lo que la hacemos para nosotros mismos o para aquellos que gobiernan este mundo mortal. Dios quiere sacar nuestra vida presente, sometida a diversas pruebas de sufrimiento y pobreza, del pecado degradante y esclavizante, de la sombra de la muerte. A través de su amorosa Providencia, quiere que lo conozcamos como un Padre que siempre quiere lo mejor para todos. Quiere que seamos conscientes de nuestra pertenencia al Reino de Cristo y que cooperemos en la construcción de una civilización del amor y en el cumplimiento de sus promesas. Así, la festividad de hoy debe hacernos claramente conscientes de que Cristo es el REY de los corazones, el Rey de la bondad, del amor, de la unidad, de la paz, el Rey de la confianza, de la esperanza, de la fidelidad, el Rey de la transformación de este mundo y de la "vida interior". " de cada persona individual. Cristo quiere construir SU REINO donde las personas con muchas oportunidades estén siempre dispuestas a ayudar a los demás en cualquier situación. Él quiere construir y expandir Su Reino en los corazones de quienes LE sirven con humildad.

Dios todopoderoso y eterno, que quisiste renovar todo por medio de Tu Amadísimo Hijo, Rey del Universo, en Tu bondad haz que todas las naciones divididas por el pecado se sometan a Tu dulce gobierno.